

ΙΤΑΜΑΡ ΒΙΕΪΡΑ ΖΟΥΝΙΟΡ ΣΤΡΑΒΟ ΑΛΕΤΡΙ

ISBN: 978-960-521-349-7 ΣΕΛΙΔΕΣ: 296 ΣΧΗΜΑ: 14x21

ΜΕΤΑΦΡΑΣΗ : ΜΑΡΙΑ ΠΑΠΑΔΗΜΑ

ΕΠΙΜΕΛΕΙΑ ΚΕΙΜΕΝΟΥ : ΔΗΜΗΤΡΗΣ ΛΥΜΠΕΡΟΠΟΥΛΟΣ



Βαθιά στην ενδοχώρα της βορειοανατολικής Βραζιλίας, οι αδελφές Μπιμπιάνια και Μπελονίζια βρίσκουν ένα εντυπωσιακό μαχαίρι με λαβή από ελεφαντόδοντο κάτω από το κρεβάτι της γιαγιάς τους. Μαγεμένες από το εύρημά τους, αποφασίζουν να δοκιμάσουν τη γέυση της εντυπωσιακής γυαλιστερής λάμας. Το ατύχημα που θα ακολουθήσει θα σημαδέψει τη ζωή τους και θα τις δέσει για πάντα, καθώς η μία θα είναι η φωνή της άλλης.

Το Στραβό αλέτρι θεωρείται από πολλούς ως το σημαντικότερο βραζιλιάνικο μυθιστόρημα του εικοστού πρώτου αιώνα και συνδυάζει μοναδικά το μαγικό στοιχείο και τον κοινωνικό ρεαλισμό. Αφηγείται μια συναρπαστική ιστορία αγώνων και απελευθέρωσης των αфроβραζιλιάνων ακτημόνων και απογόνων των σκλάβων σε μία από τις φτωχότερες περιοχές της χώρας. Σκιαγραφεί τις παραδόσεις, περιγράφει θρησκευτικές τελετές και αναδεικνύει τις ανθρώπινες και οικογενειακές σχέσεις, ανάχωμα σε κάθε μορφή καταπίεσης.

Μετά την εντυπωσιακή απήχηση στο αναγνωστικό κοινό της Βραζιλίας και τη διάκριση με τα σημαντικότερα βραβεία (Prêmio Jabuti, Prêmio Oceanos), το βιβλίο έχει κερδίσει πλέον και τη διεθνή αναγνώριση· έχει μεταφραστεί σε περισσότερες από είκοσι γλώσσες και έχει διακριθεί με το γαλλικό λογοτεχνικό βραβείο Montluc Résistance et Liberté, ενώ συμπεριλαμβάνεται στα έξι μυθιστορήματα της βραχείας λίστας για το Διεθνές Βραβείο Μπούκερ 2024.



Ο Ίταμαρ Βιέιρα Ζούνιορ (Itamar Vieira Junior) γεννήθηκε το 1979 στο Σαλβαδόρ της πολιτείας Μπαΐα στη βορειοανατολική Βραζιλία. Σπούδασε Γεωγραφία και είναι κάτοχος διδακτορικού διπλώματος στις Εθνοτικές και Αφρικανικές σπουδές. Η έρευνά του επικεντρώθηκε στη διαμόρφωση των κοινοτήτων Κιλόμπος στην ενδοχώρα της βορειοανατολικής Βραζιλίας. Εργάστηκε για χρόνια στον κρατικό οργανισμό Incra, υπεύθυνο για τις αγροτικές μεταρρυθμίσεις, τον αναδασμό γαιών και την αναδιανομή ιδιοκτησιών στη Βραζιλία. Το 2018 κέρδισε το βραβείο Leya στην Πορτογαλία για το μυθιστόρημά του Στραβό αλέτρι (Torto Arado), το οποίο κυκλοφόρησε το 2019 και αποτελεί μια από τις μεγαλύτερες εκδοτικές επιτυχίες των τελευταίων χρόνων. Έχει γράψει επίσης τις συλλογές διηγημάτων Dias (2012), A oração do carrasco (2017), Doramar ou a odisseia (2021), καθώς και το μυθιστόρημα Salvar o fogo (2023) που θα κυκλοφορήσει στα ελληνικά από τις εκδόσεις Αίολος.